



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Para publicación inmediata:** 19 de diciembre de 2012

### **EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA LA CUARTA RONDA DE ASIGNACIONES DE ENERGÍA DE RECARGA NUEVA YORK**

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy que la Junta Directiva de la Autoridad de Energía de Nueva York (NYPA, por sus siglas en inglés) ha aprobado una cuarta ronda de asignaciones de energía de ReCarga Nueva York. Las asignaciones de energía de bajo costo de 34 MW se distribuirán en 39 empresas, y se espera que impulsen inversiones de capital por un estimado de \$681 millones.

El programa ReCarga Nueva York fue creado por el Gobernador e implementado por la Asamblea Legislativa en el 2011. El programa está diseñado para estimular el desarrollo económico en todos los rincones del estado, brindando energía de bajo costo a las empresas y a otras entidades que acepten crear o conservar puestos de trabajo.

“ReCarga Nueva York ha sido una herramienta de desarrollo económico exitosa y efectiva que el Estado ha usado para promover inversiones de capital y para proteger y crear empleo”, afirmó el Gobernador Cuomo. “Las empresas y las organizaciones sin fines de lucro están trabajando estrechamente junto al Estado de Nueva York y a nuestros Consejos de Desarrollo Económico Regional para ayudar a utilizar recursos valiosos, como energía accesible y ecológica, para fomentar el desarrollo de empleo y el crecimiento económico”.

Las primeras tres rondas de asignaciones según el programa del Gobernador —en abril, junio y septiembre— representaron aproximadamente 700 MW para 579 empresas y 73 para organizaciones sin fines de lucro. John R. Koelmel, el Presidente de NYPA, afirmó lo siguiente: “La Autoridad de Energía está agradecida de contar con un rol tan importante para contribuir a la creación y la garantía de empleo a través de la administración del programa ReCarga Nueva York del Gobernador Cuomo. Esta iniciativa es de importancia fundamental para cientos de miles de esforzados neoyorkinos, y las asignaciones de hoy son otro paso esencial hacia la asignación de los 910 megavatios totales de energía disponibles según el estatuto que creó el programa”.

Spanish

Gil C. Quiniones, Presidente y Director Ejecutivo de NYPA, pronunció estas palabras: “Las asignaciones de ReCarga Nueva York que la Junta Directiva de NYPA ha aprobado hoy ayudarán a continuar el éxito competitivo de los beneficiarios, entre ellas firmas que planean expandir y agregar empleo. Gracias a un trabajo estrecho junto a los concejos de desarrollo económico regional del Gobernador, comprendemos no solo el valor de conservar el empleo que tenemos actualmente en el Estado, sino también de apoyar nuevas oportunidades de creación de empleo y de mayor crecimiento para la economía. ReCarga Nueva York es la piedra angular para lograrlo”.

El líder mayoritario del Senado Dean G. Skelos afirmó: “ReCarga Nueva York se trata de brindar a los empleadores de todo el Estado energía confiable y accesible que promueva las inversiones económicas locales y ayude a crear y a conservar empleos. La ronda más reciente de asignaciones de energía anunciada hoy ayudará a que 39 empresas más reduzcan los costos de energía y fomenten el crecimiento”.

El orador de la Asamblea Sheldon Silver sostuvo: “ReCarga Nueva York aprovecha de manera única fondos públicos y privados para facilitar el desarrollo económico en nuestras comunidades locales. Estas asignaciones representan una inversión importante que ayudará a las empresas que apoyan la economía estatal, mediante la creación de empleos y la fabricación de bienes de forma local. Aplaudo al Gobernador Cuomo y a mis colegas en la Legislatura por su compromiso en la revitalización de la economía de Nueva York a través de esta y otras iniciativas”.

El Senador George Maziarz dijo: “La creación del programa ReCarga Nueva York les ofrece a las empresas de todo el Estado la oportunidad de recibir energía a bajo costo a cambio de la creación y conservación de empleos. Defendí esta legislación en el Senado para estimular el desarrollo económico en todo el Estado y para garantizar que la creación de empleos se mantenga en el largo plazo. El Proyecto de Energía Niagara es un activo de extrema importancia para este Estado, y estoy contento de ver que esas empresas fueron seleccionadas para usar este recurso para el bien del Estado y de las comunidades locales”.

La NYPA ha trabajado en estrecha consulta con los consejos de desarrollo económico regional del Gobernador para evaluar las solicitudes de ReCarga Nueva York, para asegurar que las estrategias de desarrollo económico locales tuviera el peso suficiente en la consideración de las solicitudes. Además de los puestos de trabajo y los compromisos de inversión de capital, otros criterios de evaluación incluyeron la importancia del costo de electricidad al costo general de hacer negocios, el riesgo de cierre o restringir las operaciones de los solicitantes, la importancia de las instalaciones del solicitante para la economía local y su compromiso con el ahorro de energía.

El programa ReCarga Nueva York ofrece contratos por hasta siete años. La mitad de la energía contemplada por el programa, 455 MW, es energía hidroeléctrica de bajo costo de los proyectos hidroeléctricos de la NYPA Niagara y St. Lawrence-Franklin D. Roosevelt. Los 455 MW restantes son de energía económica garantizada por la NYPA y por terceros desde fuentes del mercado.

Spanish

<b>Nombre de la empresa</b>	<b>Condado</b>	<b>KW</b>	<b>Inversión de capital</b>
Green Renewables, Inc.	Rensselaer	350	\$12.000.000
Lafarge North America, Inc.	Albany	10.000	\$200.000.000
<b>Región de la capital, subtotal</b>		<b>10.350</b>	<b>\$212.000.000</b>
CWR Manufacturing, LLC	Onondaga	46	\$0
Empire Farmstead Brewery, Inc.	Madison	500	\$5.550.000
D&D Motor Systems, Inc.	Onondaga	30	\$60.000
Dot Foods	Onondaga	320	4.000.000
Keith Titus Corporation	Cayuga	30	\$500.000
Lockheed Martin	Onondaga	3.000	\$100.000.000
<b>Centro de Nueva York, subtotal</b>		<b>3.926</b>	<b>\$110.110.000</b>
Abandon Brewing Company	Yates	86	\$254.000
Goulds Pumps, Inc.	Seneca	4.850	\$26.250.000
ProTech Automation, LLC	Genesee	136	\$2.717.000
<b>Finger Lakes, subtotal</b>		<b>5.072</b>	<b>\$29.221.000</b>
Anna Young Assoc. Ltd.	Suffolk	10	\$1.750.000

Spanish

County Frame Corporation	Suffolk	70	\$30.000
DiCarlo Distributors, Inc.	Suffolk	416	4.000.000
Framerica Corp.	Suffolk	846	\$2.350.000
Giant II NewCo	Suffolk	1.716	\$99.770.000
Love and Quiches Ltd	Suffolk	10	\$5.200.000
Medford Multicare Center	Suffolk	296	3.000.000
mindSHIFT Technologies, Inc.	Suffolk	3.700	\$21.205.000
Printex Packaging Corp.	Suffolk	136	\$1.850.000
<b>Long Island, subtotal</b>		<b>7.200</b>	<b>\$139.155.000</b>
Boreal Water Collection, Inc.	Sullivan	156	\$50.000
Bread Alone, Inc.	Ulster	122	\$5.000.000
Gilmore Glass LLC	Dutchess	26	\$800.000
Marval Corp.	Westchester	176	\$500.000
<b>Mid-Hudson, subtotal</b>		<b>480</b>	<b>6.350.000</b>
Cobleskill Agricultural Society	Schoharie	20	\$0
Foothills Performing Arts Center	Otsego	36	\$1.000.000
Harden Furniture, Inc.	Oneida	126	\$3.038.000

Spanish

TecMar NY, LLC	Montgomery	1.050	\$55.000.000
<b>Mohawk Valley, subtotal</b>		<b>1.232</b>	<b>\$59.038.000</b>
NCM-USA Bronx LLC	Bronx	530	\$2.800.000
The Brooklyn Brewery Corp.	Kings	86	\$950.000
Tru-Tone Metal Products, Inc.	Kings	50	\$1.100.00
<b>Ciudad de Nueva York, subtotal</b>		<b>666</b>	<b>\$4.850.000</b>
Golden Artist Colors, Inc.	Chenango	110	\$2.300.000
Kionix, Inc.	Tompkins	2.310	\$46.255.000
The Standard Hydrogen Corp.	Tompkins	176	\$3.200.000
<b>Línea Sur, subtotal</b>		<b>2.596</b>	<b>\$51.755.000</b>
Ceramic Technology Partnership	Erie	570	\$11.000.000
Del Monte Foods, Inc.	Erie	1.266	\$2.700.000
Jiffy-tite Company, Inc.	Erie	240	\$12.500.000
SKF USA Inc.	Chautauqua	66	\$16.528.139
TitanX Engine Cooling	Chautauqua	60	\$26.000.000
<b>Oeste de Nueva York, subtotal</b>		<b>2.202</b>	<b>\$68.728.139</b>

<b>TOTAL A NIVEL ESTATAL</b>		<b>33.724</b>	<b>\$681.207.139</b>
------------------------------	--	---------------	----------------------

###

Noticias adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Estado de Nueva York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418